

好的语言学习者的学习策略 1

THE GOOD LANGUAGE LEARNER'S STRATEGIES

当你观察外国人学习汉语时，你就会注意到他们使用不同的学习策略，有的学生的策略比其他的学生更为有效。他们哪些好的策略有助于他们较一般学生学习得更快呢？让我们先看一些加强资料的储存及撷取的记忆策略。

在语言学家 Earl Stevick 所著‘记忆、意义及方法’的书里提到，我们在词汇上投注的脑力愈多，这些词汇愈容易进入我们的长期记忆里。如果这是事实，你会用什么方式来达到你的目标呢？

词汇卡：最常用的是词汇卡，亦就是空白名片（或纸张）。将中文写在正面，英文（或你的母语）写在反面。自己写比买现成的好，因为写的过程就是在帮助你记忆。可以用不同的颜色标示词类（或声调）。但是，你写好后要如何使用呢？这里介绍一些做法：

a) 把词汇卡放在桌上，英文那一面朝上，试想出中文，然后翻过来中文朝上想出英文。若有两、三人一起玩会更有趣。

b) 将一个长形小盒子分隔区段。在学习第一课的新词汇之后，将词汇卡放在盒子的最前段区，然后进行下一课。完成第二课之后，把最前段区的词汇卡取出，然后做一个自我测验。把记得的词汇卡放到盒子的第二段区，这样才能腾出空间放新的词汇卡。至于那些不记得的词，把词汇卡放在盒子的最前段区，整本教科书的过程都这样做。如果任何词汇卡上的中文不记得的话，不管它在盒子的什么地方，都把它挪到最前段区。至于一些你如何费尽心力都无法进入记忆深处的词汇，把词汇卡放在你的口袋（或皮夹）里，一有闲暇就取出来复习一下。

录音生词：将新词汇包括中、英文定义都录下来，然后反覆听几遍，按“暂停”键来做个自我测验。

算数字：为了要记数字，不妨随身带些零钱（九个一块钱和九个十块钱的人民币），一有空就拿出来数一下。

说出动作：把所做的动作讲出来会帮助你记得更快。例如每天例行的梳洗及穿衣：“我刷牙，我洗澡，我擦干身体，我梳头，我穿衣服”（说出衣服的每一项）。另外一个例子是有关烹饪方面：“我开煤气，我在锅里装水，我切肉、切菜等等。”

贴上标签：将宿舍或房子的每一个房间里的家庭用品如窗帘、窗户、椅子、电灯开关，厨房和卧室里的等等物品都贴上标签，然后当进入房间或使用用品的时候大声念出名称来。

按主题分类：依不同的主题将词汇分类。买本记事本或活页卡将词汇分类到不同主题的区域，例如邮局，天气，地名，食物，交通等等。当你从其他教科书或中国朋友那里学到新词汇，把这个新词汇放到有关的主题区域内。针对一个特别的主题若已有足够的词汇，尝试用那些词来写一个故事，然后请老师修正。例如已经有几个关于“动物”的词，写一个“农场的一天”，或者有关“天气”可以写“中国明日天气预报”。每次语言交换或和别人做会话练习的时候，可以选一个主题，用你已经知道的词汇做为会话的基础。

寻找相似词：在中文和英文（或其他你会的语言）中用任何方法来寻找相似词。这并不容易，但总要试一下。我听到一个很好的例子：是中文的“头”听起来像英文的“toe”（脚）一样，正好在身体上是完全相反的位置！

画图表或图画：画图表或图画可以帮助你记忆群组的词。例如画图来代表地方副词：‘在... 后面’，‘在... 前面’，‘在... 对面’，‘在... 旁边’。画脸孔来表现不同的情绪（快乐、悲伤、气愤、无聊等等）。

切记并不是所有的事情都可以用同一策略，所以尝试找到最能帮助你克服弱点的策略。一旦找到了就持续运用，并且丢掉那些对你无效的策略。